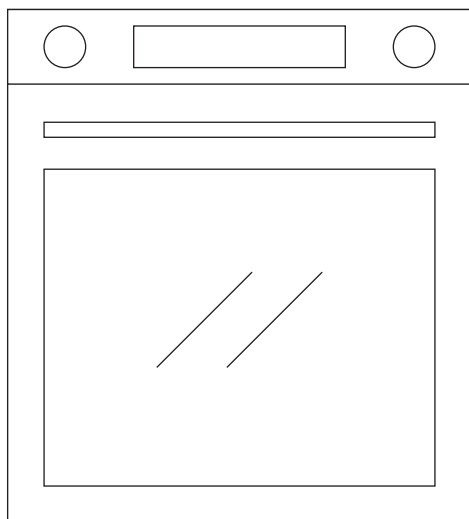


# Haier

## Connectivity



CANDY HOOVER GROUP Via Comolli 16 Brugherio – Italy

[haier.com](http://haier.com)



# Haier

## Свързаност

ФУРНИ

BG

4

## Připojení

TROUBY

CZ

8

## Łączność

PIEKARNIKI

PL

12

## Pripojiteľnosť

RÚRY

SK

16

# Свързаност






## БЕЗЖИЧНИ ПАРАМЕТРИ

Технология	Wi-Fi	Bluetooth
Стандартна	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v. 4.2, BR/EDR, BLE
Честотен(ни) диапазон(и) [MHz]	2401-2483	2402-2480
Максимална мощност [mW]	100	10






## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА ЗА МРЕЖОВОТО ОБОРУДВАНЕ

- Потребление на мощност от продукта в режим на мрежова готовност, ако всички мрежови портове са свързани и всички мрежови портове са активирани: 2,0 W

### Как да активирате безжичен мрежов порт:

- Придвигнете се до Настройки > WiFi
- Ако фурната не е регистрирана, дисплеят показва 2 възможни начина за регистриране на фурната: стандартен и лесен.
  - Изберете един от тях като докоснете иконата за стартиране на регистрацията.
  - WiFi модулт се включва, потребителският интерфейс показва съобщението "Вход е регистрация".
  - Когато регистрацията приключи, дисплеят показва екрана с настройки и иконата  в горния десен ъгъл на екрана свети.
- Ако фурната е регистрирана, но Wi-Fi модулт е изключен, Wi-Fi иконите са изгаснали.
  - В менюто за настройки докоснете бутона WiFi. 
  - Лентата за включване/изключване на WiFi е сива. 
  - Докоснете лентата, за да включите WiFi модула. 
  - Цветът на лентата става син и иконата  в горния десен ъгъл на екрана винаги е включена.

### Как да деактивирате безжичен мрежов порт:

- Придвигнете се до Настройки > WiFi
- Ако фурната е регистрирана и WiFi модулт е включен, иконата  в горния десен ъгъл на екрана свети.
  - В менюто за настройки докоснете бутона WiFi. 
  - Лентата за включване/изключване на WiFi е синя. 
  - Докоснете лентата, за да изключите WiFi модула. 
  - Цветът на лентата става сив и иконата  в горния десен ъгъл на екрана се изключва.
- Ако фурната не е регистрирана и WiFi модулт е изключен, иконата в горния десен ъгъл на екрана е изгаснала.

# Регистрация на фурната в приложението

## НА СМАРТФОН

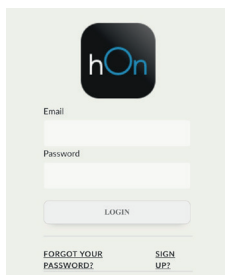
### Стъпка 1

- Изтеглете приложението hOn.



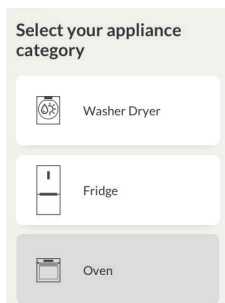
### Стъпка 2

- Влезте или се регистрирайте.



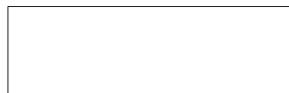
### Стъпка 3

- Добавете нов уред.

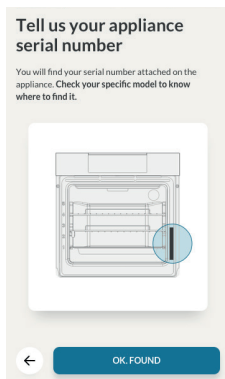


### Стъпка 4

- Сканирайте QR кода или въведете серийния номер.



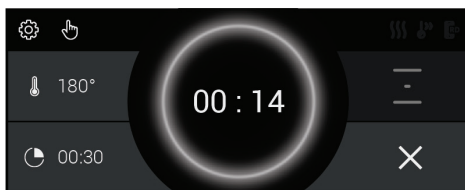
Запишете тук серийния номер за справки в бъдеще.



## НА УРЕДА

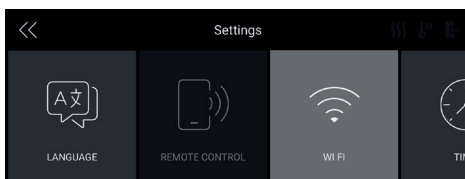
### Стъпка 5

- Натиснете иконата "Настройки".



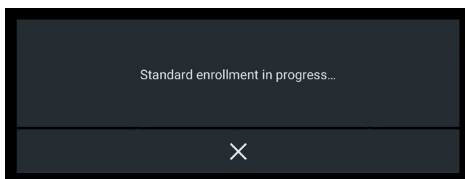
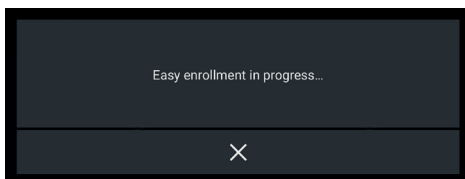
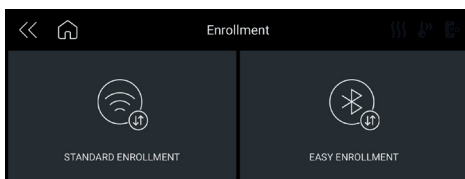
### Стъпка 6

- Натиснете бутона Wi-Fi.



### Стъпка 7

- Изберете "Лесна регистрация" или "Стандартна регистрация".



### ЗАБЕЛЕЖКА:

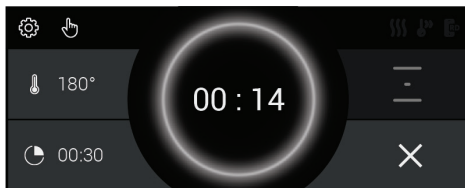
- Уверете се, че имате домашна Wi-Fi мрежа с поне 2,4 GHz.
- Уверете се, че имат наблизо паролата и името на домашната Wi-Fi мрежа. Ще ви трябват на по-късен етап.
- Уверете се, че уредът е на място, където има отличен сигнал на домашната Wi-Fi мрежа.
- И да, стойте близо до уреда.

# Режим на дистанционно управление

---

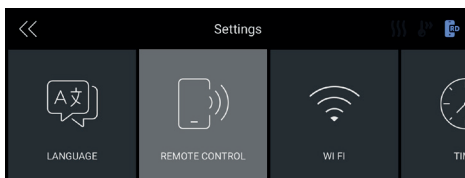
## Стъпка 1

- Натиснете иконата "Настройки".



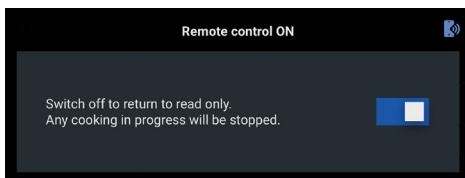
## Стъпка 2

- Изберете "Дистанционно управление".



## Стъпка 3

- Включете "Дистанционно управление".



## ЗАБЕЛЕЖКА:

За да активирате, деактивирате или нулирате Wi-Fi, вижте информацията на стр. BG 4 от настоящия документ.

---

С настоящото Candy Hoover Group Srl декларира, че радио оборудването отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Připojení


## PARAMETRY BEZDRÁTOVÉHO PŘENOSU

Technologie	Wi-Fi	Bluetooth
Norma	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvenční pásmo [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximální výkon [mW]	100	10

## INFORMACE O VÝROBKU PRO SÍŤOVÉ ZAŘÍZENÍ

- Příkon výrobku s připojením k síti v pohotovostním režimu, pokud jsou připojené všechny porty pevné sítě a jsou aktivovány všechny porty bezdrátové sítě: 2,0 W

### Jak aktivovat port bezdrátové sítě

- Přejděte na Nastavení > Wi-Fi
- Pokud není trouba zaregistrována, na displeji se zobrazí dva možné způsoby její registrace: standardní a snadná.
  1. Klepnutím na ikonu vyberte jeden z nich a spustí se registrace.
  2. Zapne se modul Wi-Fi a uživatelské rozhraní zobrazí zprávu "Probíhá registrace".
  3. Po dokončení registrace se na displeji zobrazí obrazovka nastavení a ikona  v pravém horním rohu obrazovky bude aktivní.
- Pokud je trouba zaregistrována, ale modul Wi-Fi je vypnutý, ikona Wi-Fi je neaktivní.

1. V nabídce nastavení klepněte na tlačítko Wi-Fi.



2. Lišta Zapnout/vypnout Wi-Fi je šedá.

WiFi On/Off




3. Klepnutím na lištu zapnete modul Wi-Fi.

WiFi On/Off



4. Barva lišty se změní na modrou a ikona  v pravém horním rohu obrazovky bude trvale aktivní.

### Jak deaktivovat port bezdrátové sítě:

- Přejděte na Nastavení > Wi-Fi
- Pokud je trouba zaregistrována a modul Wi-Fi je zapnutý, ikona  v pravém horním rohu obrazovky je aktivní.

1. V nabídce nastavení klepněte na tlačítko Wi-Fi.



2. Lišta Zapnout/vypnout Wi-Fi je modrá.

WiFi On/Off



3. Klepnutím na lištu vypnete modul Wi-Fi.

WiFi On/Off



4. Barva lišty se změní na šedou a ikona  v pravém horním rohu obrazovky bude neaktivní.

- Pokud trouba není zaregistrována a modul Wi-Fi je vypnutý, ikona v pravém horním rohu obrazovky je neaktivní.



# Registrace trouby v aplikaci

## NA SMARTPHONU

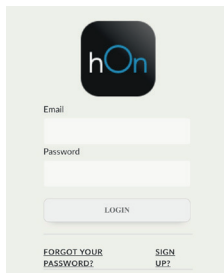
### Krok 1

- Stáhněte si aplikaci hOn.



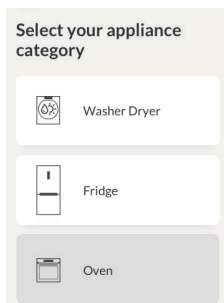
### Krok 2

- Zaregistrujte se, nebo se přihlaste.



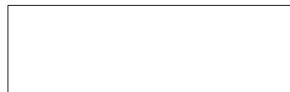
### Krok 3

- Přidejte nový spotřebič.

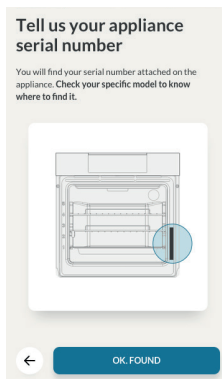


### Krok 4

- Naskenujte kód QR, nebo zadejte sériové číslo.



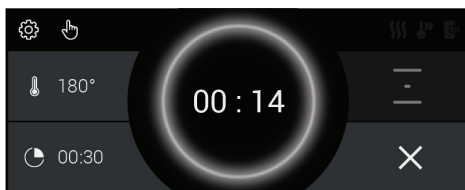
Sem запиšte sériové číslo pro budoucí použití.



## NA SPOTŘEBIČI

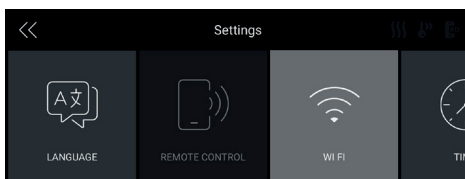
### Krok 5

- Klepněte na ikonu Nastavení.



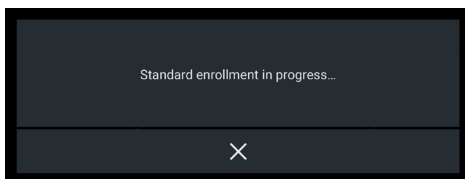
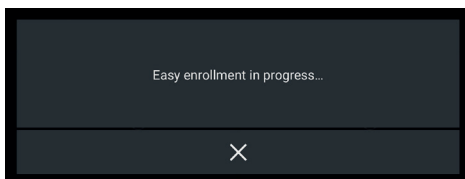
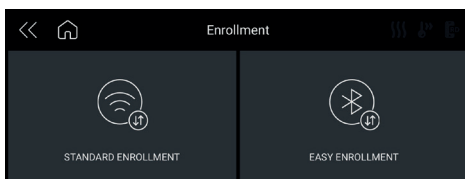
### Krok 6

- Klepněte na tlačítko Wi-Fi.



### Krok 7

- Vyberte Snadnou registraci nebo Standardní registraci.



### POZNÁMKA:

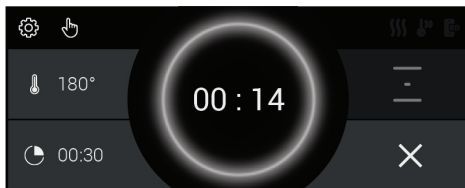
- Ujistěte se, že máte alespoň 2,4GHz domácí síť Wi-Fi.
- Ujistěte se, že máte po ruce heslo k domácí síti Wi-Fi a její název. Později je budete potřebovat.
- Ujistěte se, že spotřebič je na místě s výborným signálem domácí sítě Wi-Fi.
- A samozřejmě stůjte blízko spotřebiče.

# Režim dálkového ovládání

---

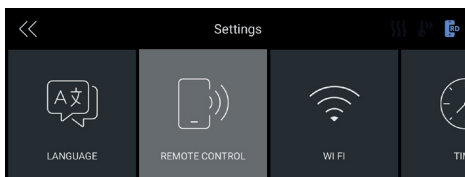
## Krok 1

- Klepněte na ikonu Nastavení.



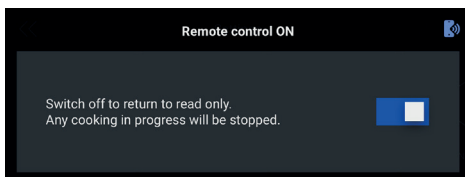
## Krok 2

- Vyberte "Dálkové ovládání".



## Krok 3

- Zapněte "Dálkové ovládání".



## POZNÁMKA:

Informace týkající se aktivace, deaktivace nebo resetování Wi-Fi najdete na straně CZ 8 tohoto dokumentu.

---

Společnost Candy Hoover Group Srl tímto prohlašuje, že rádiové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)


## PARAMETRY SIECI BEZPRZEWODOWEJ

Technologia	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Pasma(-a) częstotliwości [MHz]	2401-2483	2402-2480
Moc maksymalna [mW]	100	10

## INFORMACJE O PRODUKCIE DOT. URZĄDZEŃ SIECIOWYCH

- Pobór mocy piekarnika w trybie czuwania w sieci, jeśli wszystkie przewodowe porty sieciowe są podłączone i włączone są wszystkie porty sieci bezprzewodowej: 2,0 W

### Sposób aktywowania portu sieci bezprzewodowej:

- Przejdź do ustawień > WiFi
- Jeśli piekarnik nie zostanie zarejestrowany, na wyświetlaczu pojawią się dwie opcje rejestracji: standardowy i łatwy.
  1. Wybierz jedną z nich, dotykając ikony, aby rozpocząć rejestrację.
  2. Moduł WiFi jest włączony, IU pokazuje komunikat "Rejestracja w toku".
  3. Po zakończeniu rejestracji, na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień oraz ikona  w prawym górnym rogu ekranu.
- Jeśli piekarnik jest zarejestrowany, ale moduł WiFi jest wyłączony, ikony WiFi będą wyłączone.

1. W menu ustawień dotknij przycisku WiFi.



2. Pasek WiFi On/Off jest szary.




3. Dotknij paska, aby włączyć moduł WiFi.



4. Kolor paska staje się niebieski, a ikona  w prawym górnym rogu ekranu jest zawsze włączona.

### Sposób dezaktywowania portu sieci bezprzewodowej:

- Przejdź do ustawień > WiFi
- Jeśli piekarnik jest zarejestrowany, a moduł WiFi jest włączony, ikona  w prawym górnym rogu ekranu jest włączona.

1. W menu ustawień dotknij przycisku WiFi.



2. Pasek WiFi On/Off jest niebieski.



3. Dotknij paska, aby wyłączyć moduł WiFi.



4. Kolor paska staje się szary, a ikona  w prawym górnym rogu ekranu wyłącza się.

- Jeśli piekarnik jest zarejestrowany, a moduł WiFi jest wyłączony, ikona w prawym górnym rogu ekranu jest wyłączona.

# Rejestracja piekarnika w aplikacji

## NA SMARTFONIE

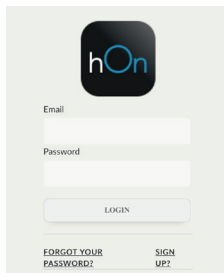
### Krok 1

- Pobierz aplikację hOn



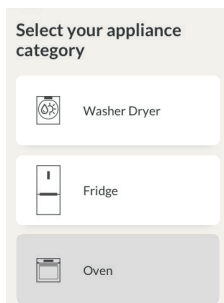
### Krok 2

- Zaloguj lub zarejestruj się.



### Krok 3

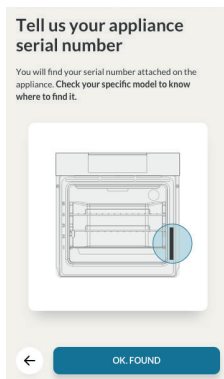
- Dodaj nowe urządzenie.



### Krok 4

- Zeskanuj kod QR lub wprowadź numer seryjny.

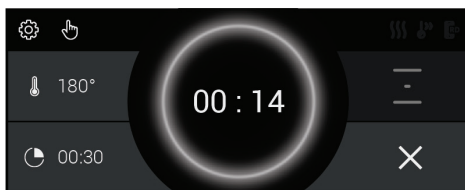
Wpisz tutaj swój numer seryjny do wykorzystania w przyszłości.



## NA URZĄDZENIU

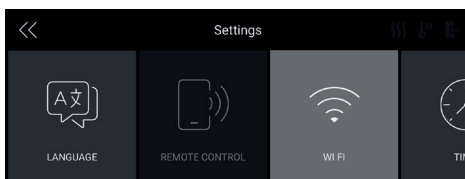
### Krok 5

- Dotknij ikony Ustawienia.



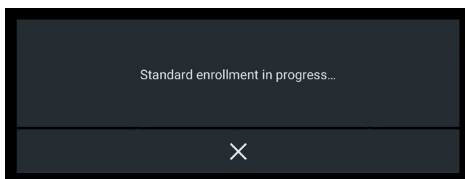
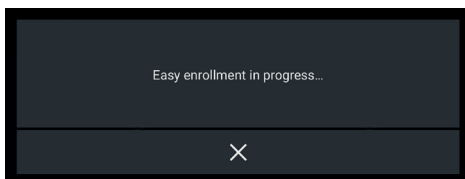
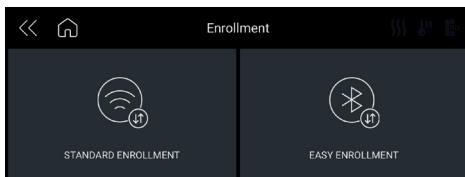
### Krok 6

- Dotknij przycisku Wi-Fi.



### Krok 7

- Wybierz Łatwa rejestracja lub Standardowa rejestracja



### UWAGA:

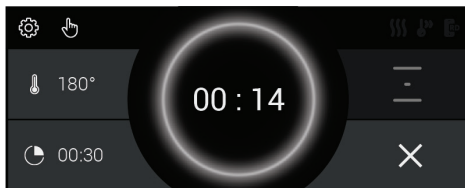
- Upewnij się, że posiadasz domową sieć Wi-Fi minimum 2,4 GHz.
- Przygotuj hasło i nazwę domowej sieci Wi-Fi. Będziesz ich potrzebować później.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu, w którym znajduje się doskonały sygnał domowej sieci Wi-Fi.
- Stań w pobliżu urządzenia.

# Tryb zdalnego sterowania

---

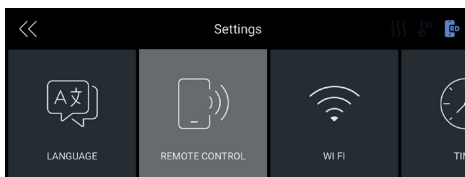
## Krok 1

- Dotknij ikony Ustawienia.



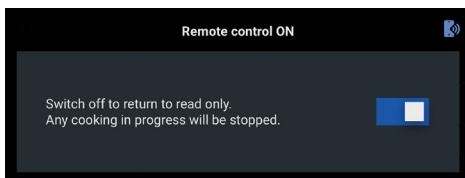
## Krok 2

- Wybierz "Zdalne sterowanie".



## Krok 3

- Włącz "Zdalne sterowanie".



## UWAGA:

Aby aktywować, dezaktywować lub zresetować WiFi, zapoznaj się z informacjami na stronie PL 12 niniejszego dokumentu.

---

Niniejszym Candy Hoover Group Srl oświadcza, że sprzęt radiowy jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na stronie internetowej pod następującym adresem: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Pripojiteľnosť





## BEZDRÔTOVÉ PARAMETRE

Technológia	Wi-Fi	Bluetooth
Štandard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvenčné pásmo (pásma) [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maximálny výkon [mW]	100	10






## INFORMÁCIE O PRODUKTE PRE SIEŤOVÉ ZARIADENIA

- Spotreba energie produktu v pohotovostnom režime v sieti, ak sú pripojené všetky káblové sieťové porty a ak sú aktivované všetky porty bezdrôtovej siete: 2,0 Wt

### Ako aktivovať port bezdrôtovej siete:

- Prejdite do nastavení > Wi-Fi
- Ak nie je rúra zaregistrovaná, na displeji sa zobrazia 2 možné spôsoby, ako ju zaregistrovať: štandardný a jednoduchý.
  - Vyberte jeden z nich poklepaním na ikonu a spustíte registráciu.
  - Modul Wi-Fi je zapnutý, používateľské rozhranie zobrazí správu "Prebieha registrácia".
  - Po dokončení registrácie sa na obrazovke zobrazí obrazovka nastavení a v pravom hornom rohu obrazovky sa zapne ikona .
- Ak je rúra zaregistrovaná, ale Wi-Fi modul je vypnutý, ikony Wi-Fi sú vypnuté.
  - V ponuke nastavení sa dotknite tlačidla Wi-Fi. 
  - Lišta zapnutia/vypnutia Wi-Fi je sivá. 
  - Dotknite sa lišty a zapnete modul Wi-Fi. 
  - Farba lišty sa zmení na modrú a ikona  v pravom hornom rohu obrazovky nepretržite svieti.

### Ako deaktivovať port bezdrôtovej siete:

- Prejdite do nastavení > Wi-Fi
- Ak je rúra zaregistrovaná a modul Wi-Fi zapnutý, svieti ikona  v pravom hornom rohu obrazovky.
  - V ponuke nastavení sa dotknite tlačidla Wi-Fi. 
  - Lišta zapnutia/vypnutia Wi-Fi je modrá. 
  - Dotknite sa lišty a vypnite modul Wi-Fi. 
  - Farba lišty sa zmení na sivú a ikona  v pravom hornom rohu obrazovky sa vypne.
- Ak rúra nie je zaregistrovaná, modul Wi-Fi je vypnutý a aj ikona v pravom hornom rohu obrazovky je vypnutá.



# Registrácia rúry do aplikácie

## NA SMARTFÓNE

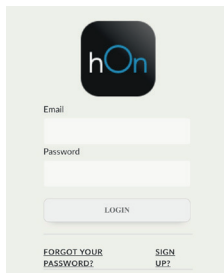
### Krok 1

- Stiahnite si aplikáciu hOn



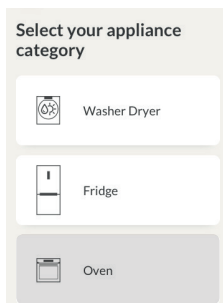
### Krok 2

- Prihláste sa alebo sa zaregistrujte.



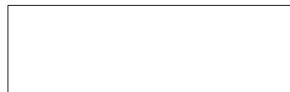
### Krok 3

- Pridajte nový spotrebič.

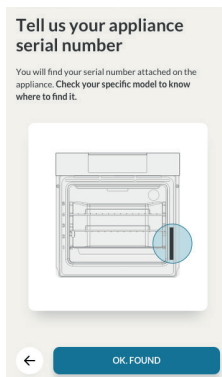


### Krok 4

- Naskenujte QR kód alebo napíšte sériové číslo



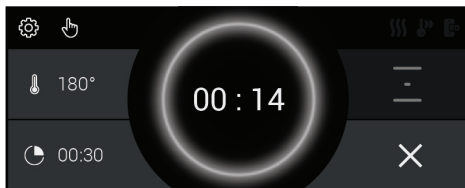
Sem si zapíšete svoje sériové číslo pre použitie v budúcnosti.



## NA SPOTREBIČI

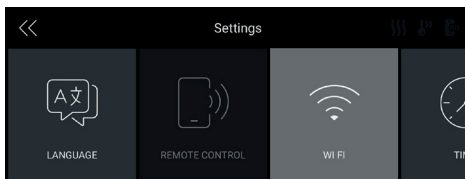
### Krok 5

- Poklepte na ikonu nastavení



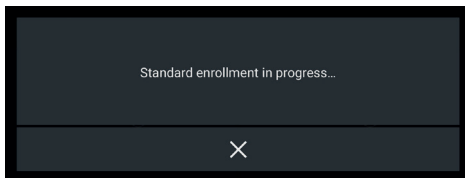
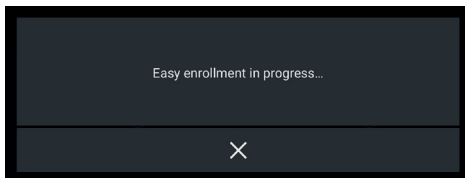
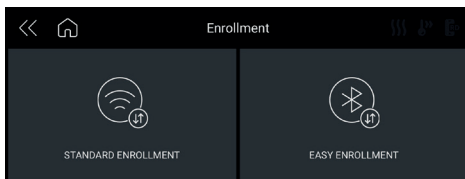
### Krok 6

- Poklepte na tlačidlo Wi-Fi



### Krok 7

- Vyberte Jednoduchú registráciu alebo Štandardnú registráciu



### POZNÁMKA:

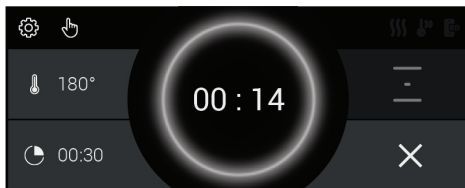
- Uistite sa, že máte minimálne 2,4 GHz domácu sieť Wi-Fi.
- Nezabudnite si pripraviť svoje heslo a meno domácej Wi-Fi. Budete ich potrebovať neskôr.
- Uistite sa, že je váš spotrebič na takom mieste, kde má domáca Wi-Fi vynikajúci signál.
- A áno, zostaňte blízko vášho spotrebiča.

# Režim diaľkového ovládania

---

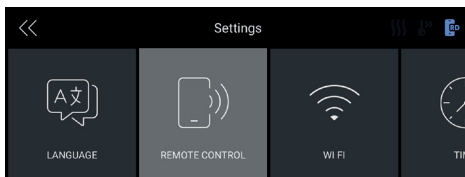
## Krok 1

- Poklepte na ikonu nastavení



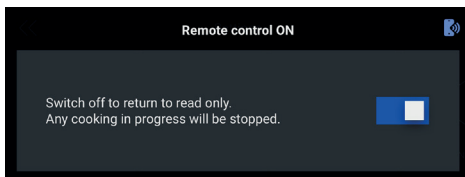
## Krok 2

- Vyberte "Diaľkové ovládanie"



## Krok 3

- Zapnite "Diaľkové ovládanie"



## POZNÁMKA:

Informácie o aktivácii, deaktivácii alebo resetovaní Wi-Fi nájdete v informáciách na strane 16 v tomto dokumente.

---

Candy Hoover Group Srl týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

<b>BG</b>	Тази брошура е неделима част от ръководството за потребителя на уреда – съхранявайте я заедно с него.
<b>CZ</b>	Tento list je nedílnou součástí uživatelské příručky ke spotřebiči, uschovejte ho společně s uživatelskou příručkou.
<b>PL</b>	Niniejsza ulotka stanowi integralną część instrukcji obsługi urządzenia, należy ją zachować razem z instrukcją obsługi.
<b>SK</b>	Tento leták je neoddeliteľnou súčasťou užívateľskej príručky. Uchovávajte ho s užívateľskou príručkou.

# Haier

42836553 • 12.2020 • Rev.A